

Experiencias situadas en educación: estudio de casos en Santiago, Curicó y la

Araucanía, Chile 2017

Mena, M

Universidad de la República, Montevideo, Uruguay

marcelamenarey@gmail.com

Introducción: La identidad cultural es el marco en donde se desarrollan diferentes experiencias de aprendizaje, que buscan una alternativa teórica y metodológica a los temas educativos. El énfasis en este postulado, señalado en el Convenio 169 de la OIT, muestra la necesidad de reconocimiento y protección de las prácticas sociales y culturales de los pueblos originarios.

Por otro lado, miembros de pueblos originarios buscan revitalizar su cultura a través del fortalecimiento de comunidades de base. Para ello, realizan jornadas dedicadas a la enseñanza de juegos tradicionales, muchos de los cuales, ayudan a la transmisión de conocimientos formales. Los educadores reconocen que cuando los materiales de estudio están adaptados al contexto cultural, se logran mejores resultados en matemáticas, resolución de operaciones, sistematización y aprendizaje de contenidos curriculares.

Objetivos: Indagar la importancia de la identidad cultural y su relación con la educación a través de la experiencia de distintos educadores en Chile.

Relevar experiencias en el uso y difusión de juegos tradicionales y conocimientos culturales como herramientas metodológicas para la incorporación de conocimientos formales.

Método: Se usaron dos técnicas de investigación, la observación participante y entrevistas. El trabajo se realizó durante los meses de mayo, junio y setiembre de 2017.

Se entrevistaron a cinco educadores que habían realizado experiencias de enseñanza en grupos con población mapuche mediante la aplicación de herramientas interculturales para la enseñanza de contenidos formales. La observación participante se realizó en la comunidad mapuche Taiñ Adkimm ubicada en la Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias de la Universidad de Chile. En esta instancia se participó de las reuniones semanales de esta comunidad en donde se compartió jornadas educativas en relación a juegos tradicionales, conocimientos de salud e intercambios de información y experiencias.

Además se realizaron entrevistas a divulgadores de la cultura mapuche y se participó de actividades promovidas por la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (CONADI).

Resultados: De acuerdo a la información relevada, se observó que la identidad cultural guarda una relación cercana con la educación. La contextualización cultural de la enseñanza curricular, ha dado como resultado experiencias exitosas de aprendizaje en el aula.

La identidad cultural transmitida a través del uso de juegos ancestrales y otros elementos cognitivos, constituye una forma de difusión de conocimientos culturales, a la vez que colabora en la incorporación de conocimientos formales y curriculares. El desarrollo de herramientas didácticas que hacen uso de elementos culturales, se transforman en instrumentos de enseñanza con gran valor heurístico.

Conclusiones: El marco de la educación intercultural en Chile, permite albergar numerosas experiencias en donde se observa que el binomio identidad- educación tiene un fuerte potencial para desarrollar herramientas adecuadas frente a los desafíos educativos.

La identidad cultural es un marco necesario para que las políticas educativas florezcan y optimicen sus resultados. Las experiencias de los distintos educadores entrevistados en Chile muestran indicadores prometedores en cuanto a la mejora de las trayectorias escolares de los estudiantes.

Palabras clave: identidad, educación, juegos, cultura, metodología

**Situated experiences in education: study of cases in Santiago, Curicó and La Araucanía,
Chile 2017**

Mena, M

Universidad de la República, Montevideo, Uruguay

marcelamenarey@gmail.com

Introduction: Cultural identity is the framework in which different learning experiences are developed, seeking a theoretical and methodological alternative to educational issues. The emphasis in this postulate, indicated in ILO Convention 169, shows the need for recognition and protection of the social and cultural practices of indigenous peoples.

On the other hand, members of indigenous peoples seek to revitalize their culture through the strengthening of grassroots communities. For this purpose, they organize days dedicated to the teaching of traditional games, many of which help to transmit formal knowledge. Educators recognize that when study materials are adapted to the cultural context, better results are obtained in mathematics, resolution of operations, systematization and learning of curricular contents.

Objectives: To investigate the importance of cultural identity and its relationship with education through the experience of different educators in Chile.

To highlight experiences in the use and diffusion of traditional games and cultural knowledge as methodological tools for the incorporation of formal knowledge.

Method: Two research techniques, participant observation and interviews were used. The work was carried out during the months of May, June and September of 2017.

Five educators were interviewed who had carried out teaching experiences in groups with Mapuche population through the application of intercultural tools for the teaching of formal contents. The participant observation was made in the Mapuche Taiñ Adkimn community located in the Faculty of Veterinary and Animal Sciences of the University of Chile. In this instance, they participated in the weekly meetings of this community where they shared educational days in relation to traditional games, health knowledge and exchanges of information and experiences.

In addition, interviews were conducted with Mapuche culture disseminators and participated in activities promoted by the National Indigenous Development Corporation.

Results: According to the information gathered, it was observed that cultural identity has a close relationship with education. The cultural contextualization of curricular teaching has resulted in successful learning experiences in the classroom.

The cultural identity transmitted through the use of ancestral games and other cognitive elements constitutes a form of dissemination of cultural knowledge, at the same time as it collaborates in the incorporation of formal and curricular knowledge. The development of didactic tools that make use of cultural elements, are transformed into teaching instruments with great heuristic value.

Conclusions: The framework of intercultural education in Chile, allows to host numerous experiences where it is observed that the identity-education binomial has a strong potential to develop adequate tools in the face of educational challenges.

Cultural identity is a necessary framework for educational policies to flourish and optimize their results. The experiences of the different educators interviewed in Chile show promising indicators in terms of improving the school trajectories of the students.

Key words: identity, education, games, culture, methodology.